

CERTIFICAT D'INSTALLATION

Je soussigné installateur certifié avoir fait personnellement l'installation du dispositif d'alarme du véhicule ci décrit, conforme aux instructions du constructeur.

Par :

Vendu le :

863 - 863/24

Type de dispositif 862 - 862/24

861

Véhicule :



863 - 863/24
862 - 862/24
861

**MODE D'EMPLOI ET
D'INSTALLATION**



GEMINI Technologies S.p.A.
Via Luigi Galvani 12 - 21020 Bodio Lomnago (VA) - Italia
Tel. +39 0332 943211 - Fax +39 0332 948080
Web site: www.gemini-alarm.com
Azienda Certificata ISO 9001



Made in Italy

AC 2710/F Rev. 03 - 02/13

1.0 - INTRODUCTION..... PAGE 03
MANUEL POUR L'UTILISATEUR

2.0 - DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT..... PAGE 03
 2.1 - Activation totale du système..... PAGE 04
 2.2 - Activation du système avec exclusion du son de la sirène..... PAGE 04
 2.3 - Activation du système avec exclusion des capteurs et de la commande confort..... PAGE 04
 2.4 - Activation passive..... PAGE 04
 2.5 - Temps neutre d'activation..... PAGE 05
 2.6 - Système activé..... PAGE 05
 2.7 - Alerte, temps neutre entre les alarmes et cycles d'alarme..... PAGE 05
 2.8 - Désactivation du système..... PAGE 05
 2.9 - Mémoire alarme..... PAGE 05

3.0 - PROGRAMMATION NOUVEAU PIN-CODE..... PAGE 06
4.0 - DÉBLOCAGE DE SECOURS PAR PIN-CODE..... PAGE 07
5.0 - FONCTION GARAGE..... PAGE 07
MANUEL POUR L'INSTALLATEUR

6.0 - TABLEAU DU CONNECTEUR..... PAGE 08
7.0 - CONNEXION POUR L'ACTIVATION DES FEUX DE DIRECTION..... PAGE 08
8.0 - SCHÉMA ÉLECTRIQUE COMPLET..... PAGE 09
9.0 - DESCRIPTION DES FONCTIONS PROGRAMMABLES..... PAGE 10
 9.1 - Signalisations acoustiques..... PAGE 10
 9.2 - Fonction panique depuis la radiocommande ou "car finder"..... PAGE 10
 9.3 - Capteur absorption de courant..... PAGE 10
 9.4 - Activation anti-distracted et verrouillage..... PAGE 10
 9.5 - Activation passive..... PAGE 10
 9.6 - Sélection de la durée de verrouillage..... PAGE 10
 9.7 - Commande confort..... PAGE 10
 9.8 - Double impulsion à l'ouverture..... PAGE 10
 9.9 - Sortie pour sirène supplémentaire ou ouverture coffre..... PAGE 10
 9.10 - Sélection négatif en alarme pour klaxon/sirène supplémentaire..... PAGE 10
 9.11 - Signalisation porte ouverte à l'activation..... PAGE 10
 9.12 - Sélection activation des signalisations optiques..... PAGE 10
 9.13 - Sélection polarité poussoirs portes..... PAGE 11

10.0 - PROGRAMMATION DU SYSTÈME..... PAGE 11
11.0 - APPRENTISSAGE NOUVEAUX DISPOSITIFS..... PAGE 12
12.0 - EFFACEMENT DISPOSITIFS..... PAGE 13
13.0 - PROTECTION VOLUMÉTRIQUE À ULTRASONS..... PAGE 14
 13.1 - Raccordements et positionnement..... PAGE 14
 13.2 - Réglage du capteur..... PAGE 14

14.0 - DIAGNOSTIC..... PAGE 14
15.0 - CONDITIONS DE GARANTIE..... PAGE 15
16.0 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES..... PAGE 15
17.0 - DIRECTIVE SUR LA MISE AUX DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (DEEE)..... PAGE 15

Cher Client, le présent manuel décrit le produit le plus complet; certaines fonctions, raccordements électriques ou autres ne s'appliquent pas à tous les modèles.
 Pour cette raison, afin d'éviter répétitions inutiles dans la notice, nous vous prions de vérifier avant l'installation quelle est votre version du système d'alarme et de rechercher les instructions pour cette version.

GEMINI 862: comme le 863 sans autoalimentation.
GEMINI 861: comme le 862 sans clé électronique et blocage électrique du moteur.

Des symboles ont été ajoutés pour indiquer à l'installateur et à l'utilisateur quelques-uns des fonctionnements ou des connexions particulières. Ils sont décrits ci-après:

Indications utiles pour l'utilisateur.

 Ce symbole signale à l'utilisateur des indications utiles pour l'emploi diversifié du système ou bien il signale tout simplement des conseils pour l'emploi.

Indications utiles pour l'installateur.

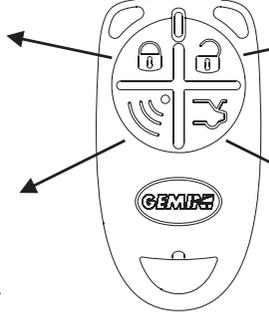
 Ce symbole signale à l'installateur un fonctionnement différent suivant la liaison et la programmation du système, ou bien il signale tout simplement des indications utiles pour l'installation.

MANUEL POUR L'UTILISATEUR

2.0 - DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

POUSSOIR n. 1:
• ACTIVATION DU SYSTÈME.

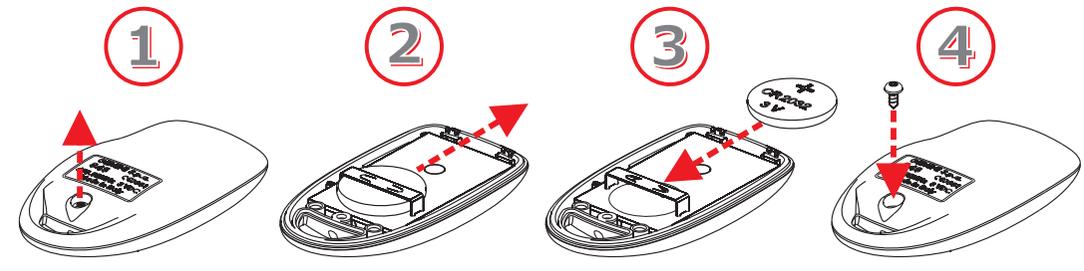
POUSSOIR n. 3:
• EXCLUSION DES CAPTEURS.
• ALARME PANIQUE ou "CAR FINDER".
• DÉSACTIVATION DE LA SIRÈNE EN ALARME.



POUSSOIR n. 2:
• DÉSACTIVATION DU SYSTÈME.
• EXCLUSION DU SON DE LA SIRÈNE.

POUSSOIR n. 4:
• OUVERTURE COFFRE.

Si la batterie est proche de l'épuisement, la diode clignote à chaque appui sur une touche de la radiocommande.
 Pour remplacer la batterie suivre les instructions ci-après.



 Employer seulement des batteries du type CR2032; ne pas abandonner les batteries épuisées dans la nature mais les jeter dans les contenants spéciaux.

2.1 - ACTIVATION TOTALE DU SYSTÈME

Appuyer sur la touche n. 1 (cadenas fermé) de la radiocommande ou introduire la clé électronique dans son réceptacle.

L'activation est indiquée par deux signaux acoustiques de la sirène et par deux éclairs des feux de direction.

Le système a un "temps neutre" de préactivation de la durée de 35" (signalé par la diode allumée fixe).

2.2 - ACTIVATION DU SYSTÈME AVEC EXCLUSION DU SON DE LA SIRÈNE

Cette fonction permet d'activer le système d'alarme tout en interdisant le son de la sirène dans le cas d'une tentative d'effraction.

Pour exclure la sirène, suivre les indications reportées ci-dessous:

- Le système étant désactivé, tourner la clé de contact du véhicule sur "ON"; la diode LED s'allume pendant une seconde.
- Pendant ce délai appuyer sur la touche n. 2 (cadenas ouvert) de la radiocommande.
- Quitter le véhicule et appuyer sur la touche n. 1 (cadenas fermé) de la radiocommande.
- Le système s'active avec les signaux optiques et sonores, par contre, ne se déclencheront pas, en cas d'une tentative d'effraction..



L'exclusion du son de la sirène est liée à chaque cycle d'activation.
Cette fonction est à appliquer aux abords des hôpitaux.



La sortie négative de la sirène supplémentaire (fil JAUNE/NOIR) n'est pas exclue: ainsi, en cas d'alerte, il est possible de piloter les modules supplémentaires éventuels (localisateurs, etc...).

2.3 - ACTIVATION DU SYSTÈME AVEC EXCLUSION DES CAPTEURS ET DE LA COMMANDE CONFORT

Cette fonction permet d'activer le système d'alarme en interdisant la protection volumétrique interne, les capteurs extérieurs (infrarouge par radio ou hyperfréquence par radio), le positif contact mis (+A) et la commande confort.

Pour activer cette fonction il faut que le système soit désactivé et que la clé de contact soit tournée sur "OFF"; procéder ensuite comme indiqué ci-après.

- Appuyer sur la touche n. 1 de la radiocommande; le système s'active avec les signaux optiques et sonores.
- Pendant les 35" du temps neutre d'activation, appuyer sur la touche n. 3 de la radiocommande.
- L'exclusion est signalée par un seul éclair des feux de direction et par l'extinction de la diode pendant une seconde.



L'interdiction des capteurs et de la commande confort est liée à chaque cycle d'activation.

2.4 - ACTIVATION PASSIVE

Une fois la programmation effectuée, le système d'alarme est réglé de manière à s'activer passivement à peu près 30" après la mise hors tension du véhicule.

Le début de la procédure d'activation est indiqué par un éclair des feux de direction, deux éclairs de la diode et deux signaux sonores.



Si le système d'alarme s'active passivement, les capteurs internes et la sortie confort (fermeture automatique des vitres) sont exclus. L'ouverture d'une porte du véhicule au cours des 30" qui précèdent l'activation passive empêche provisoirement l'activation.

2.5 - TEMPS NEUTRE D'ACTIVATION

Le temps neutre d'activation a une durée de 35" et est signalé par l'allumage fixe de la diode d'état.

2.6 - SYSTÈME ACTIVÉ

Le temps neutre terminé, le système est "armé", c'est-à-dire qu'il est prêt à détecter une tentative de vol.

La diode clignote pour signaler que le système est armé.

2.7 - ALERTE, TEMPS NEUTRE ENTRE LES ALARMES ET CYCLES D'ALARME

Les descriptions ci-dessus, les tentatives de vol sont signalées par le système moyennant des signaux optiques et acoustiques.

La cause de l'alerte terminée, avant de pouvoir émettre un autre signal, il y a un "temps neutre" de 5".

Pendant ce temps, il est possible d'activer la procédure de désactivation moyennant le pin-code.



Il est conseillé de remplacer le pin-code d'origine par un code au choix du client.

Chaque cause d'alarme déclenche au maximum 8 cycles de 30 secondes chacun pour chaque entrée et pour chaque cycle d'activation, exception faite pour les "tentatives de démarrage" et la "coupure des câbles" d'alimentation du système.



Le cycle d'alerte peut être interrompu, sans désactiver le système, en appuyant sur la touche n. 3 de la radiocommande.

2.8 - DÉSACTIVATION DU SYSTÈME

Appuyer sur la touche n.2 (cadenas ouvert) de la radiocommande ou introduire la clé électronique dans son réceptacle.

La désactivation est indiquée par trois signaux acoustiques de la sirène et par trois éclairs des feux de direction.

S'il s'est vérifié une condition d'alarme, celle-ci est signalée par cinq signaux acoustiques et par cinq éclairs des feux de direction. Pour les causes d'alarme et les signaux correspondants, consulter le paragraphe (2.9).

2.9 - MÉMOIRE ALARME

Une éventuelle condition d'alarme, signalée par cinq signaux acoustiques et cinq éclairs des feux de direction lors de la désactivation du système, peut être identifiée grâce à la mémoire de la diode.

Tourner la clé de contact sur "ON" et observer la diode d'état installée sur le véhicule; cette dernière clignote de façon à indiquer la dernière cause d'alarme.

Le signal optique est répété 5 fois et il peut être interrompu tout simplement en tournant la clé de contact sur "OFF".

SIGNAL DIODE	CAUSE D'ALERTE	N. CYCLES D'ALERTE
●	Tentative de démarrage (+15/54)	Infini
*****●*****	Ouverture portes	8
*****●*****	Ouverture coffre ou capteurs extérieurs	8
*****●*****	Capteur interne	8
*****●*****	Contact magnétique sans fil	8
*****●*****	Capteurs infrarouge sans fil (PIR) ou hyperfréquence par radio	8
*****●*****	Capteur d'absorption	8
*****●*****	Coupure des câbles	Infini

● LED OFF (2 secondes) * LED ON (1 seconde)

3.0 - PROGRAMMATION NOUVEAU PIN-CODE

Pour personnaliser le PIN-CODE selon le choix du client, procéder comme suit:
Dans l'exemple reporté le code est composé des chiffres 5-4-6-7.

-  Pour que l'opération réussisse, il faut que les raccordements électriques requis (poussoir portes et positif sous clé) aient été réalisés.
-  Si pendant la programmation du PIN-CODE la diode clignote plus de 9 fois, la procédure est annulée.

- Le système étant désactivé, ouvrir la porte côté conducteur du véhicule et la garder ouverte.
- Tourner la clé de contact du véhicule sur "ON".
- La diode s'allume pour une seconde; pendant ce temps, appuyer simultanément sur les deux poussoirs de la radiocommande avec le symbole du cadenas.
- Le système émet deux signaux sonores, un de tonalité aiguë et l'autre de tonalité grave, et la diode s'allume.
- Appuyer simultanément les deux poussoirs de la radiocommande avec le symbole du verrou; la diode d'état devra s'éteindre.
- Tourner la clé d'allumage du véhicule sur "OFF".
- La diode reste éteinte pendant environ 4 secondes puis commence à émettre la première série de 9 éclairs.
- Quand la diode émet le cinquième éclair (qui correspond au n. 5, premier chiffre du PIN-CODE), appuyer et relâcher le poussoir situé sur la diode d'état.
- La diode resta éteinte pendant environ 4 secondes puis commence une nouvelle série de 9 éclairs.
- Quand la diode émet le quatrième éclair (qui correspond au n. 4, deuxième chiffre du PIN-CODE), appuyer et relâcher le poussoir situé sur la diode d'état.
- La diode reste éteinte pendant environ 4 secondes puis commence une nouvelle série de 9 éclairs.
- Quand la diode émet le sixième éclair (qui correspond au n.6, troisième chiffre du PIN-CODE), appuyer et relâcher le poussoir situé sur la diode d'état.
- La diode reste éteinte pendant environ 4 secondes puis commence la dernière série de 9 éclairs.
- Quand la diode émet le septième éclair (qui correspond au n. 7, quatrième et dernier chiffre du PIN-CODE), appuyer et relâcher le poussoir situé sur la diode d'état.
- La fin de la procédure de programmation du PIN-CODE est signalée par deux signaux acoustiques un de tonalité grave et l'autre de tonalité aiguë.

4.0 - DÉBLOCAGE DE SECOURS PAR PIN-CODE

La procédure pour le déblocage de secours de l'alarme au moyen du PIN-CODE est décrite ci-après.
Le PIN-CODE réglé à l'usine par Gemini est le suivant: 1-1-1-1.
Dans l'exemple reporté pour débloquer le système, les chiffres utilisés sont les mêmes que pour la programmation du PIN-CODE (5-4-6-7).

-  Si pendant le déblocage du système au moyen du PIN-CODE, la diode clignote plus de 9 fois, la procédure est interprétée comme une tentative de vol.

- Provoquer une condition d'alarme.
- Laisser le système d'alarme sonner pendant la période prévue (environ 30 secondes) et attendre le "temps neutre entre les deux signaux d'alerte" (diode éteinte pendant 5").
- Pendant ce temps appuyer et relâcher le poussoir situé sur la diode d'état.
- A partir de ce moment on entre dans la "procédure de déblocage de secours".
- Après environ 4 secondes la première séquence de 9 éclairs commence.
- Quand la diode émet le cinquième éclair (qui correspond au n. 5, premier chiffre du PIN-CODE), appuyer et relâcher le poussoir situé sur la diode d'état.
- La diode reste éteinte pendant environ 4 secondes, puis commence une nouvelle série de 9 éclairs.
- Quand la diode émet le quatrième éclair (qui correspond au n. 4, deuxième chiffre du PIN-CODE), appuyer et relâcher le poussoir situé sur la diode d'état.
- La diode reste éteinte pendant environ 4 secondes, puis commence une nouvelle série de 9 éclairs.
- Quand la diode émet le sixième éclair (qui correspond au n. 6, troisième chiffre du PIN-CODE), appuyer et relâcher le poussoir situé sur la diode d'état.
- La diode reste éteinte pendant environ 4 secondes, puis commence une nouvelle série de 9 éclairs.
- Quand la diode émet le septième éclair (qui correspond au n. 7, quatrième et dernier chiffre du PIN-CODE), appuyer et relâcher le poussoir situé sur la diode d'état.
- Si le code saisi est correct, le système se désactive et émet les signaux optiques et sonores correspondants.
- En cas d'erreur de composition du PIN-CODE, une alarme est déclenchée; dans ce cas il faut répéter la procédure décrite ci-dessus.

5.0 - FONCTION GARAGE

-  Cette fonction s'applique UNIQUEMENT si les fonctions "anti-distraktion" ou "activation passive" ont été programmées.

Cette fonction est utilisée quand le système doit être désactivé, par exemple pour la maintenance, sans modifier la programmation effectuée.

Pour ce faire, suivre la procédure rapide décrite ci-après:

- Activer le système et attendre la fin du temps neutre d'activation.
- Introduire la clé électronique dans son réceptacle.
- Trois signaux sonores de la sirène et trois signaux optiques des feux de directions indiquent la désactivation du système et la désactivation des fonctions sus-mentionnées.
- Pour rétablir le fonctionnement normal, activer le système moyennant la radiocommande.

6.0 - TABLEAU DU CONNECTEUR

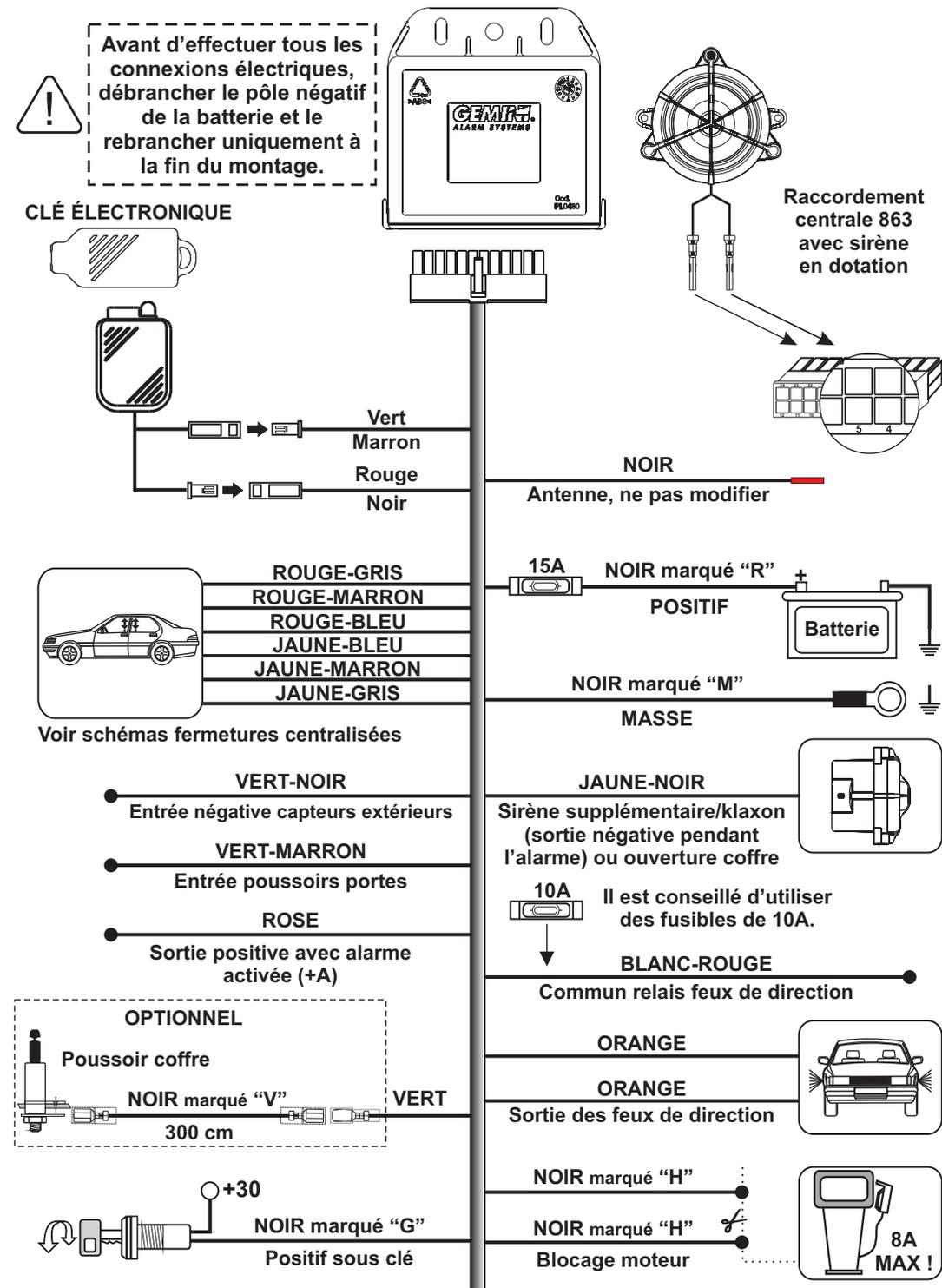
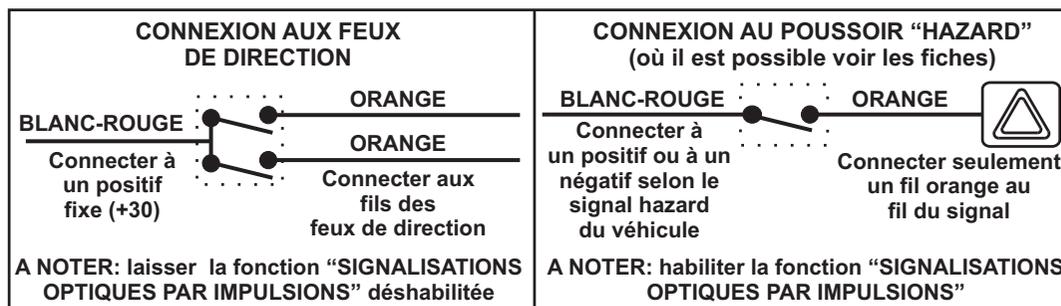
POSITION	FONCTION DU FIL	COULEUR DU FIL
- 1 -	Entrée négative poussoir coffre	VERT
- 1 -	Entrée négative capteurs extérieurs	VERT-NOIR
- 2 -	Entrée poussoirs portes	VERT-MARRON
- 3 -	Positif sous clé	NOIR marqué "G"
- 4/5 -	Sortie sirène	-----
- 6 -	Masse alimentation	NOIR marqué "M"
- 7 -	Sortie négative sirène supplémentaire/klaxon ou ouverture coffre	JAUNE-NOIR
- 8 -	Sortie positive avec alarme activée (+A)	ROSE
- 9 -	Sortie négative LED et réceptacle pour clé électronique	NOIR et MARRON
- 10 -	Sortie positive du LED	ROUGE
- 11 -	Positif alimentation	NOIR marqué "R"
- 12 -	Antenne	NOIR
- 13 -	Entrée du réceptacle pour clé électronique	VERT
- 14 -	Blocage moteur	NOIR marqué "H"
- 15 -	Blocage moteur	NOIR marqué "H"
- 16 -	Sortie positive/négative feux de direction	ORANGE
- 17 -	Sortie positive/négative feux de direction	ORANGE
- 18 -	Commun positif/négatif feux de direction	BLANC-ROUGE
- 19 -	Fermetures centralisées	ROUGE-GRIS
- 20 -	Fermetures centralisées	ROUGE-MARRON
- 21 -	Fermetures centralisées	ROUGE-BLEU
- 22 -	Fermetures centralisées	JAUNE-BLEU
- 23 -	Fermetures centralisées	JAUNE-MARRON
- 24 -	Fermetures centralisées	JAUNE-GRIS

7.0 - CONNEXION POUR L'ACTIVATION DES FEUX DE DIRECTION

La connexion et la programmation doivent être effectuées suivant la modalité de connexion des feux de direction (standard ou détresse) figurant sur les fiches d'installation.

Le module en "configuration standard" est réglé de manière à réaliser les connexions comme illustré dans le premier croquis.

Pour modifier la configuration de "standard" à "impulsions", suivre les instructions du paragraphe sur la programmation et réaliser le raccordement des fils comme illustré dans le deuxième croquis.



9.0 - DESCRIPTION DES FONCTIONS PROGRAMMABLES

Ce chapitre décrit de façon sommaire les différentes fonctions; pour la programmation, suivre les instructions du paragraphe "PROGRAMMATION DU SYSTÈME".

9.1 - SIGNALISATIONS ACOUSTIQUES

Fonction qui active les signalisations acoustiques quand on active (2) ou désactive (3) le système.

9.2 - FONCTION PANIQUE DEPUIS LA RADIOCOMMANDE OU "CAR FINDER"

Suivant la programmation, il est possible de:

- Enfoncer la "touche panique" de la radiocommande et activer la sirène pendant 30" (panique radiocommandée).
- Le système étant activé, enfoncer la "touche panique" de la radiocommande et la garder enfoncée, et en même temps activer un instant la sirène et les feux de direction (car finder).

9.3 - CAPTEUR ABSORPTION DE COURANT

Fonction qui active le système chaque fois qu'il y a une chute de tension dans le circuit électrique du véhicule. Avant d'habiller le capteur on conseille de vérifier les normes sur la pollution sonore.

9.4 - ACTIVATION ANTI-DISTRACTION ET VERROUILLAGE

Fonction qui permet de protéger le véhicule quand le système est désactivé par l'utilisateur sans que celui-ci s'en aperçoive. Si, après que le système a été désactivé, on n'intervient pas sur le véhicule (p. ex. ouverture des portes ou tentative de démarrage) le système s'active de nouveau après 35".

La fonction anti-distraction prévoit aussi le verrouillage automatique des portes lorsque le véhicule commence à rouler.

Après avoir fermé toutes les portes du véhicule, tourner la clé de contact sur "ON"; les portes sont automatiquement verrouillées après environ 20". Tourner la clé de contact sur "OFF" pour déverrouiller les portes.

9.5 - ACTIVATION PASSIVE

Fonction qui active le système 35" après la coupure du moteur.

Si on ouvre une porte pendant ce délai, la procédure s'interrompt et reprend à la fermeture de la porte.

9.6 - SÉLECTION DE LA DURÉE DE VERROUILLAGE

Fonction qui permet de sélectionner la durée de verrouillage des fermetures centralisées.

9.7 - COMMANDE CONFORT

Fonction qui permet d'activer la commande confort (fermeture des vitres) à l'activation du système.

9.8 - DOUBLE IMPULSION DE DÉVERROUILLAGE

Fonction qui active deux fois la commande de déverrouillage et est employée sur les voitures ayant des ouvertures diversifiées.

9.9 - SORTIE POUR SIRÈNE SUPPLÉMENTAIRE OU OUVERTURE COFFRE

Fonction qui, à la suite du raccordement, peut déclencher la sirène supplémentaire ou ouvrir le coffre du véhicule (touche de la radiocommande avec le symbole du coffre).

9.10 - SÉLECTION NÉGATIF EN ALARME POUR KLAXON/SIRÈNE SUPPLÉMENTAIRE

Fonction qui, suite au raccordement, peut activer la sortie pour le son d'une sirène (signal continu) ou pour le klaxon du véhicule (signal intermittent).

9.11 - SIGNALISATION PORTE OUVERTE À L'ACTIVATION

Fonction qui déclenche la sirène pour un court instant si une des portes est restée ouverte, une fois que le système est activé.

9.12 - SÉLECTION ACTIVATION DES SIGNALISATIONS OPTIQUES

Fonction qui active les signaux optiques suivant la connexion effectuée; à activer lorsque la connexion doit être faite directement sur le fil de l'interrupteur des feux de détresse.

 L'activation des signaux optiques à travers la connexion au fil de l'interrupteur des feux de détresse donne les signaux optiques UNIQUEMENT pendant la période de l'alarme.

9.13 - SÉLECTION POLARITÉ POUSSOIRS PORTES

Fonction qui modifie le signal d'entrée de l'alarme (positif ou négatif) suivant le signal provenant du poussoir de porte de la voiture.

10.0 - PROGRAMMATION DU SYSTÈME



Faire attention à ne pas modifier les programmations effectuées pendant l'installation.

Le système a une "configuration standard" réglée à l'usine par Gemini.

Pour modifier la programmation, procéder comme suit:

- Désactiver le système et tourner la clé de contact sur "ON".
- La diode s'allume pendant une seconde; pendant ce délai appuyer simultanément sur les deux touches de la radiocommande avec le symbole du cadenas (touches 1 et 2).
- L'entrée en programmation est signalée par deux signaux acoustiques, un de tonalité aiguë et l'autre de tonalité grave et par l'allumage de la diode d'état.
- Consulter le tableau ci-dessous pour habiller/déshabiller les fonctions, en tenant compte qu'à chaque appui sur une touche de la radiocommande, le système passe à la fonction suivante. De plus, suivant la touche enfoncée (touche 1 ou 2), on a deux signaux sonores différents.



Si la clé est tournée sur "OFF" au cours de la programmation, le système sort du mode programmation et les fonctions suivantes restent inchangées.

FONCTION	ÉTAT	TOUCHE "1"	TOUCHE "2"
Signalisations acoustiques activation/désactivation	Habilitée	Active	Désactive
Alarme panique ou "car finder"	Habilitée	Active panique	Active car finder
Capteur absorption de courant	Déshabilitée	Active	Désactive
Activation anti-distraction	Déshabilitée	Active	Désactive
Activation passive système	Déshabilitée	Active	Désactive
Impulsions de verrouillage/déverrouillage 1" ou 6"	1"	Active 6"	Active 1"
Commande confort 25"	Déshabilitée	Active	Désactive
Double impulsion de déverrouillage	Déshabilitée	Active	Désactive
Sélection sortie sirène supplémentaire ou ouverture coffre sur radiocommande	Sirène supplémentaire activée	Active ouverture coffre	Active sirène supplémentaire
Sélection son continu (sirène supplémentaire) ou alterné (klaxon)	Son continu activé	Son alterné (klaxon)	Son continu (sirène)
Signal "portes ouvertes" à l'activation du système	Déshabilitée	Active	Désactive
Activation signaux optiques "standard" ou "par impulsions"	"Standard"	Active "à impulsions"	Active "standard"
Sélection polarité entrée portes	Polarité négative activée	Active polarité positive	Active polarité négative

- Une fois la dernière fonction programmée, la fin de la procédure est confirmée par deux signaux acoustiques de tonalité grave et par un signal acoustique de tonalité aiguë ainsi que par l'extinction de la diode.
- Tourner la clé de contact sur "OFF".

11.0 - APPRENTISSAGE NOUVEAUX DISPOSITIFS

 Pour que l'opération réussisse, il faut que les raccordements électriques requis (poussoir portes, poussoir capot et positif sous clé) aient été réalisés.

 Le système permet de mémoriser un maximum de 50 dispositifs. La mémorisation d'un 51^{ème} dispositif implique l'effacement du premier dispositif dans la mémoire du système.

Pour apprendre de nouveaux dispositifs procéder comme suit.

- Désactiver le système d'alarme, ouvrir et garder ouverts le capot et la porte côté conducteur du véhicule.

 Les opérations "ON-OFF" doivent se faire dans un délai maximum de quatre secondes sinon la procédure est annulée.

- Tourner la clé de contact du véhicule sur "ON-OFF"-"ON-OFF"-"ON-OFF"-"ON".
- La quatrième fois, la laisser sur "ON".
- Le système d'alarme signale l'entrée dans la procédure d'apprentissage des nouveaux dispositifs de commande, contacts magnétiques, détecteurs d'ouverture, infrarouges passifs ou hyperfréquence par radio moyennant deux signaux acoustiques, un aigu et l'autre grave.

 Ne pas modifier la position du capot sinon les dispositifs mémorisés seront effacés comme décrit au paragraphe suivant.

- Le système est maintenant en condition d'attente, prêt à recevoir le code des dispositifs.
- Suivant le dispositif à mémoriser, appuyer sur la touche n.1 de la radiocommande, introduire la clé électronique dans son réceptacle, faire transmettre le contact magnétique (approcher et éloigner le contact et l'aimant), appuyer sur le poussoir du détecteur d'ouverture, faire transmettre le capteur à infrarouge (voir les instructions du capteur) ou voir les instructions du hyperfréquence par radio.
- Dans tous les cas le système signale l'apprentissage du nouveau dispositif par un signal acoustique de ton aigu et par un éclair de la diode d'état.
- Répéter la même opération pour mémoriser d'autres dispositifs.
- Tourner la clé de contact du véhicule sur "OFF".
- La fin de la procédure est indiquée par un signal acoustique grave.

12.0 - EFFACEMENT DISPOSITIFS

 Pour que l'opération réussisse, il faut que les raccordements électriques requis (poussoir portes, poussoir capot et positif sous clé) aient été réalisés.

Le système d'alarme permet d'effacer les dispositifs de commande, contacts magnétiques, détecteurs d'ouverture, capteurs à infrarouge ou hyperfréquence par radio. Pour effacer un dispositif procéder comme suit:

- Désactiver le système d'alarme, ouvrir et garder ouverts le capot et la porte côté conducteur du véhicule.

 Les opérations "ON-OFF" doivent se faire dans un délai maximum de quatre secondes sinon la procédure est annulée.

- Tourner la clé de contact du véhicule sur "ON-OFF"-"ON-OFF"-"ON-OFF"-"ON".
- La quatrième fois la laisser sur "ON".
- Le système d'alarme signale l'entrée dans la procédure d'effacement des dispositifs moyennant deux signaux acoustiques, un aigu et l'autre grave.
- Fermer le capot; la diode d'état s'allume de manière fixe.
- Laisser le capot fermé jusqu'au moment où, après environ huit secondes, on aura l'effacement complet des dispositifs.

 Si on laisse le capot fermé moins de 8 secondes on n'obtient pas l'effacement des dispositifs.

- L'effacement est signalé par l'extinction de la diode d'état et par un signal acoustique grave.
- Tourner la clé de contact du véhicule sur "OFF".

13.0 - PROTECTION VOLUMÉTRIQUE À ULTRASONS

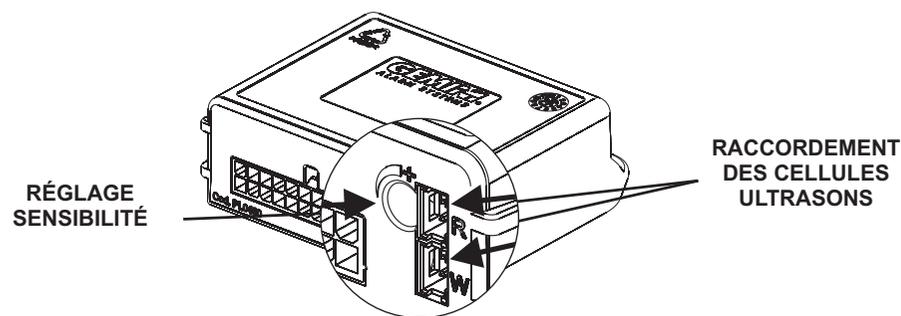
13.1 - RACCORDEMENTS ET POSITIONNEMENT

Brancher le connecteur BLANC dans la prise "W" sur la centrale.
Brancher le connecteur ROUGE dans la prise "R" sur la centrale.
Installer les transducteurs des capteurs ultrasons sur le point le plus haut des montants internes du pare-brise avant, loin des bouches de ventilation et les orienter vers le centre de la lunette arrière.

13.2 - RÉGLAGE DU CAPTEUR

Si l'on ne veut pas activer le diagnostic, pour vérifier l'efficacité du capteur procéder comme suit:

- Le système étant désactivée, baisser la vitre avant du véhicule d'environ 20cm.
- Régler sur une position intermédiaire le trimmer placé sur la centrale.
- Fermer les portes, le capot et le coffre et activer le système.
- Au cours du temps neutre d'activation introduire un corps étranger dans l'habitacle et l'agiter; la détection de la présence sera signalée par l'extinction de la diode d'état.
- Si la sensibilité n'est pas correcte, intervenir de nouveau sur le trimmer et répéter les opérations depuis le début.



14.0 - DIAGNOSTIC



En activant la procédure suivante on remet le système à l'état initial, tel que programmé par Gemini.
Par conséquent il est bien d'effectuer un test éventuel de diagnostic avant de procéder à la programmation ou de changer le pin-code.

Pour activer la procédure, suivre les instructions reportées ci-après:

- Couper l'alimentation au système d'alarme.
- Enfoncer et garder enfoncée la touche située sur la diode d'état ou court-circuiter les fils ROUGE et NOIR du connecteur à deux voies pour le raccordement de la diode.
- Alimenter l'alarme; l'entrée en mode "diagnostic" est confirmée par 4 signaux sonores et 4 éclairs des feux de direction.
- Si une porte du véhicule est ouverte la sirène sonne pendant 2", tandis que si n'importe quel autre dispositif est activé, à chaque réception de l'alarme ou de signaux provenant de raccordements électriques (p. ex. poussoir capot), les feux de direction émettent un éclair et un signal sonore.
- Lâcher le poussoir de la diode d'état ou enlever le court-circuit réalisé auparavant.
- Un signal sonore et un éclair des feux de direction indiquent la fin de la procédure de diagnostic..

15.0 - CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil est garanti contre tout défaut de fabrication pour une période de 24 mois à partir de la date d'installation figurant sur le coupon de garantie, d'après les prescriptions de la directive 1999/44/CE transposée dans le D.L. N°24 du 02/02/2002.

Veillez remplir toutes les parties du certificat de garantie présent dans ce manuel d'instruction et NE PAS ENLEVER l'étiquette de garantie apposée sur l'appareil.

La garantie sera nulle si cette étiquette a été enlevée ou déchirée, si le certificat d'installation est incomplet ou si la preuve d'achat n'est pas fournie.

La garantie est valable exclusivement auprès des centres autorisés par Gemini Technologies S.p.A. Le fabricant décline toute responsabilité pour les anomalies, pannes de l'appareil et de l'installation électrique du véhicule éventuellement provoquées par une installation incorrecte, une modification ou un usage impropre.

L'alarme a uniquement une fonction de dissuasion contre les vols.

16.0 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale 863 - 862 - 861	12 Vdc
Tension nominale 863/24 - 862/24	24 Vdc
Absorption de courant @ 12Vdc avec alarme déclenchée et LED clignotante	15 mA
Plage température de fonctionnement	De -30°C à +70°C
Portée contacts relais feux de direction	8 A à 20°C
Portée contacts relais blocage moteur	8 A à 20°C
Durée d'un cycle d'alerte	30 sec.
Courant maximal positif alarme activée (+A)	10 mA
Portée courant sortie sirène	5 A

17.0 - DIRECTIVE SUR LA MISE AUX DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (DEEE)

Le présent dispositif n'est pas concerné par la Directive 2002/96CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) conformément à l'article 2.1 du D.L. n° 151 du 25/07/2005.